

70  
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ  
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14  
ΑΘΗΝΑΙ (136)



A.  
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ  
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968  
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Συνήρθηκε 1969 - Φεβρουάριος 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις). *Καθεστ. αικ. καινὰ*  
(παλαιότερον ὄνομα : .....), Ἐπαρχίας *Μονοφ. αἰτίας*  
Νομοῦ .. *Ψευδεύου*.....
2. Ὀνηματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος *Μιχαήλ*  
*Μητ. Γεωργίου*. ἐπάγγελμα .. *Σιδηρομαχοῦ*.....  
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις .....  
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον. *Πέντε*. *Μήνες*.
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες :  
α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον *Μιχαήλ*. *Δαυειάδης*.  
*Μητρώου*. .. *Γεωργίου*.....  
ἡλικία. *58*. ἔτη γραμματικαὶ γνώσεις. *ΣΤ(Δ)*. *Δημοτικῆς*  
..... τόπος καταγωγῆς *Καθεστ. αικ. καινὰ*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΖΕΛΗΤΩΝ ΑΘΗΝΩΝ

#### Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντα διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ  
βοσκήν ποιμνίων ; *Αἱ αὐταί*.....

Ὑπῆρχον αὗται χωρισταὶ ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστή-  
ματα ; ... *ἐνηλλάσσοντο*.....

- 2) Εἰς ποίους ἀνῆκον ὡς ἰδιοκτησίαι ; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,  
δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτήμονας ("Ἑλλήνας ἢ ξένους, ὡς  
π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονὰς κλπ. ....  
... *Αἱ αὐταί*.....

- 3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν  
γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν  
του ; ... *οὐκ*. *ἐμοῦρα φέτο*. καὶ *μοῦρα φέται*,  
*μετὰ* ... *τὸν γάμον*. καὶ *ταῦ κληρονόμοι*. *τέκνον*.

β'. 1) Οι κάτοικοι ασχολούνται μόνον εις την γεωργίαν ή μόνον εις την κτηνοτροφίαν; ή συγχρόνως εις αμφοτέρας, δηλ. την γεωργίαν και την κτηνοτροφίαν; *...Α.Κ.Α.Ζ. Σακευ. εις...*

Ουγγαρίστας

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; *ἀεὶ... ἀπ' ἀρχῶν... οὐτε... ἐξ ἡρχῶν.....*

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων· ποιοὶ εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὅρους· ὡς ἄτομα ἢ με δολόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ; .....

Περὶ ἡρώων.

2) Πώς έκαλοϋντο οϋτοι ; (κολληγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισα-  
κατόροι κλπ.)..... Ποία ήτο ή κοινωνική των θέσις ;...

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα;).....

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργαταί ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τραγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομίσθιον εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος ; .....

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο; .....

6) α) Οι νέοι και οι νέες του τόπου που έπληθαιναν δι' ανεύρεσιν  
ἐργασίας ;.....

β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς: ὡς ἐργάται..... ἢ ὡς τεχνῖται  
κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πρα-  
ματευντάδες (ἐμποροὶ) κλπ.; .....

- δ'. 1) Πώς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καύσιν: α) τῆς καλάμιας μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος; ....

*Ἐξηπνύνοντο... μὲν... ἐξηπνύνοντο... με ζωϊκὴν... καύσιν... ἐνίοτε... ἔτι... καὶ... με κάλυψιν... θάμνων...*

- 2) Πότε ἐγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; .... *οὐδ' ἐγινε* .....

- ε'. Ἐκ τίνος ἀπορίας ἐκτελέσθησαν οἱ ἀγροὶ καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; .. *ΜΑΝΟΙ... Εἰς τὴν... ἀπορία... μετὰ τὸ 1950* .....

- 1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).

Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος;

Ποῖος κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ; .. *Ἐχρησιμοποιεῖτο... καὶ... ἡ προμήθεια αὐτοῦ...*

*ποιεῖται... μετὰ τὸ 1950... τοῦ οἰκιστοῦ... κατεσκεύαζε... καὶ... μετὰ τὴν ἐκδόχην... ὁ ἀγρονομός...*

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄρότρου με τὰς ἀντιστοιχούς ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου. ....

1..... 4..... 7..... 10.....

2..... 5..... 8.....

3..... 6..... 9.....

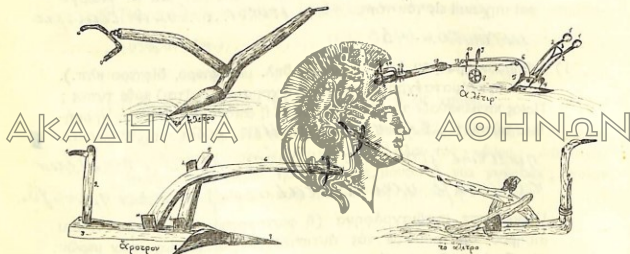


- 2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει;) ... *οὐδ' ἐγινε* .....

- 3) Μηχανὴ θερισμοῦ ... *οὐδ' ἐγινε* .....

- 4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν)... *οὐδέποτε*  
 5) Μηχανή άλωνισμού ..... *οὐδέποτε*  
 στ' 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατασκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ  
 παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον ... *οὐδέποτε* ... *δ. φωφίλος*

- 2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον  
 σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)  
 εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκο-  
 νιζόμενα ἐνταῦθα ;



- 3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον<sup>(1)</sup> καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾷ-  
 ται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς  
 ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν  
 ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

- |                   |                       |          |
|-------------------|-----------------------|----------|
| 1. <i>ἔχειρη</i>  | 6. <i>ἡμοιταβαρά</i>  | 11. .... |
| 2. <i>ησάρε</i>   | 7. <i>σταλαροῦκρη</i> | 12. .... |
| 3. <i>ηαρούτε</i> | 8. <i>ράσας</i>       | 13. .... |
| 4. <i>ζησιδη</i>  | 9. ....               | 14. .... |
| 5. <i>ζάντα</i>   | 10. ....              | 15. .... |

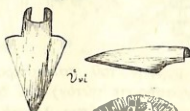
(1) Ἐάν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.



(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρί-  
θμησιν).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς  
διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὧλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφίων ; δηλ. τῶν  
χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφῆ-  
σατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐὰν  
εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἐκάστου.

ἦτο... μιᾶς... μορφῆς... δι... ὧλα... καὶ... χωραφίαια



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου;... τὰ... σχῆμα... ἐν  
ἐπαρχίᾳ... ἦτο... τὰ... ἰχνογραφῆσαι

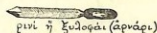
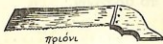
6) ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου... ἦτο



μα... κατασκευασμένη... ἐκ... ξύλου

- 7) Ἔργαλεία διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου  
(π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφάει κλπ.)... καὶ

σκεπάρνι, ξυλοφάει (πριόνι), ἀρνάρι, ἀρίδι, ξυλοφάει



8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) : βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος. *Μόνο : βοεῖα* .....

β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν ; *Ἐχρησιμοποιοῦντο δύο* .....

9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ; *Ναι : ἀναγκαῖος* .....



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζευλές, πιζεῦλια κλπ.).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερος τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας. ....

11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λοῦρα, κουλλαοῦρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα ; (Σχεδιάσατε αὐτόν). ....

*Λοῦρα... φακτοχμῖακται... ἐξία... μαρσί...  
τῆς... αἰμοσ... αὐτοῦ... ἀρότρου...*

12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἑνὸς ζώου ; ... *ὁ ἐξ ἑνός* .....

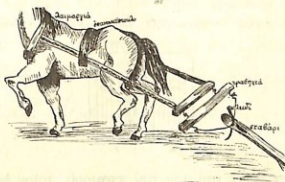
Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ; .....

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν,  
 την οποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῇ  
 εἰς αὐτήν τὸ ἄροτρον.....

.....

.....

.....



ζ'. Ἀροτρίασις ( ὄργανον) καὶ σπορά.

α) Ποῖος ὥργωνε παλαιότερον (ἢ σημερινόν) ; 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης  
 τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος)· 2) γυναῖκα· 3) ὑπηρέτης. Σημειώσατε ποῖα  
 ἢ συνήθεια εἰς τὸν τρόπον σας.....

*Ἄνδρας...ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ.....*

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ  
 τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε,  
 εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν) .....

2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.....

*καὶ εἰς τὸν αὐτὸν τρόπον.....*

3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῷον) κατὰ τὸ  
 ὄργανον· μετὰ σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα  
 τῶν ζώων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία).

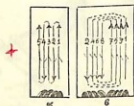
*Μετὰ...σχοινί, τὰ ἄκρα τοῦ ὀργάνου ἔχουν  
 δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν βοδιῶν.....*



- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγίνετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι μὲ ἀνοιγομένας αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

τὸ ὄργωμα ἐγίνεται καὶ γίνεται ὡς τὸ  
ἀκείνα γραμμάδι τοῦ ζώου.....

ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β) ;



Σημειώσατε μὲ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐάν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὀργωματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἢ σπορὰ καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγίνετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορὰς ἢ σπορίδες, ντάμπες, σιασιές, μεσοράδες κ.λ.π.) ; ἐγίνεται καὶ γίνεται εἰς λωρίδας (ε.ε.η.ο.ρίες).....

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἡ σποριά) ; μὲ αὐλακιάν ; ἐν τῇ δυνάμει.

δὲν ἐχωρίζετο ἐκίοντα ἐχωρίζετο μὲ αὐλακίαν

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον μὲ σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιηταῖ ἄροτρον ; .....

δὲν ὑπάρχει τέτοια συνήθεια.....

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὀργωματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μὲ τὸ ὑνί : καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ. ....

ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μετὰ ὑνί....

ἡ ξαφίως.....

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων ἢ ἄλλων. ..*2. τροφῆς... καὶ... εὐκαί...*.....

*κεκύναι... ἐν... ὄργω... τὰ... ὀργώματα...*.....

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σποράς :

- 1) Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία)] τὰ ὀργώματα αὐτά· π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. ....

*Διὰ... τὴν... ἐπορρῶν... τῶν... ἐ. δημητριακῶν...  
... γίνεται... ἔλα... ὀργωμα...*.....

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

*Διὰ... τὰ... κηπευτικῶν... γίνεται... ἐν... ἔλα... τὰ...  
... ὀργώματα... καλλουργία... καλλουργία...*.....

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ ἀσπάρτον τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρὰνάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν... ..

*ἡ... ἐτος... ἔξ...*.....

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιεργείας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχήν; .....

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκεύη χρησιμοποιοῦνται : α) κατὰ τὴν σπορὰν. π.χ. τὸ **δισάκι**· εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ; .....

*Χρησιμοποιεῖται... μόνον... τὸ... δισάκι... τὸ...  
... ὀροῖαι... μαλεῖται... ἐπορρῶν...*.....

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα) : 1) καθαρίζονται : τὸ ποδάρη, τὰ φτερά (παρουτία) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ τὴν ἀροτριάσιν (ὀργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὁποῖα κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἐλλειψοειδῇ σιδηρᾷ ράβδῳ, ἣ ὁποῖα ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον ; .....

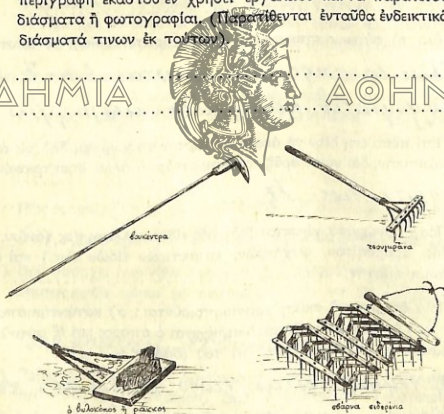
*Καθαρίζονται μὲ τὴν αἰσθητὴν  
βουκέντρον* .....

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); ..... *ὄχι* .....

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ πού δὲν ἔχουν ὀργωθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπὶ κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφὴ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων.)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

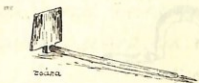


γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

.....

.....

.....



- .....ΚΑΝΕΛΑ.....

- εἰδους. ΑΚΑΔΗΜΙΑ ..... ΑΘΗΝΩΝ  
 ΠΑΡ. γράφει δ' αὐτοῖς. Σουηδῶς. ὁμοῦ  
 καὶ ἄλλοις τοῖς ἔργοις.

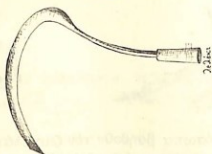
- гаражница, зграда.....

- ...εἰς ἀνθρώπου...

α. Ἐργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά.  
(Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ·

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) ...*ἐθερίζοιτο...*  
*μαί... θερίζονται... με... τὸ δρεπάνι... δημοίῳ*  
*αἰματωῶς... με... ἐμπακίζομενο... μαί...*  
*ἐφωτογραφούμενο... θερίζει...*



Ἐάν ᾤσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.....

*Δὲν ἔχω...*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

- 2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφὴν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). *Δὲν ὑπάρχον*

*οὔτε ὑπάρχουν χόρτα εἰς τὰ θερέμια.*



- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν).....

*ἦτο... μαί... εἶναι... ὁμαλὴ...*

- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβὴ του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;.....

*ἦτο... μαί... εἶναι... ματασκευασμένη ἐκ ξύλου.*



5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) ... *ὁ... ἐκ. τοῦ αὐτοῦ...*

6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθιῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) *Ἦτο... εἶναι... ἐκ. τοῦ αὐτοῦ... ὁ... ἀκριβ. μὲν... δι' ἐκκριζώσεως... μὲν... εἰς... τοῦ... ὁ... ἔργου καὶ ρόβης*

β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

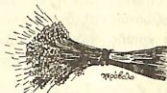
1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερόν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. *εἰς... ὕψος... 1.0-1.5... ἀκριβ. μὲν...*

2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν ( ἢ μένουσιν) εἰς τὸ χωράφι μαζί μὲ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται). *ἐκκριζώσεως... ἀκριβ. μὲν...*

3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοῦ τὰ δράγματα (δραξίς, πιάσματα, χερίδες, χερόβολα) τῶν σταχύων καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα ; *οἱ... ἴδιοι... οἱ... ἀκριβ. μὲν... ἀποθέτουν... ἐπὶ... τοῦ... ἐδάφους... ἀκριβ. μὲν...*

4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χερίδες) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ ; Πόσα ; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστά ; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχύων εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρῶνται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) *πολλὰ... μαζί... μὲ... τὴν... αὐτὴν... ἀκριβ. μὲν... χωριστά... ἀκριβ. μὲν... ἀποθέτουν... ἐπὶ... τοῦ... ἐδάφους... ἀκριβ. μὲν...*

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-  
λοῦνται ἀγκαλιές. .... *πέρχονται... αγκυαλίες* .....



### γ. Οἱ θερισταί.

- 1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)  
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν  
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλων τόπων καὶ ποῖον ; .....

*..θερίζουν... καὶ... ἄνδρες... καὶ... γυναῖκες  
...ἐπαγγελματίαι... θερισταί... εἰς... ὑπῆρχον  
... οὕτω... ὑπάρχον...* .....

- 2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'  
ἀποκοπὴν (ξεκοπῆς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή, εἰς χρῆμα ἢ εἰς  
εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνεῦ  
φαγητοῦ ; (Παραθέσατε μετὰ τὴν πληροφориᾶς καὶ τὴν σχετικὴν  
εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν) .....

- 3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-  
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ  
τὴν ἐναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-  
λοντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται  
κόπωσην (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ; .....

*..εἰς... τὴν... ἀριστεράν... χεῖρα... ἔφερον... καὶ  
..φερον... ἐν... περιáchιος... ὑφάσματός... εἶδος  
.. γυναικῶν... πρὸς... προφύλαξιν... τοῦτους...  
..εἰς... τὴν... μέσην... εἰς... ἔφεραν... τιφ.ο.ε.ε...*



- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ; .....

*Συνήθως... ὄχι*

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά. ....*ὄχι*.....

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθήριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυν πού μένουν ἀθήριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυν πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάθαν τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.)

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι ἔθιμον.....

*Ποιῶνται ἐθίμοι, ἀλλ' ὑπάρχει*

#### δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

- 1) Πότε ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα, ἤτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; .....

*Ὁ... δέσιμος... τῶν... σταχύων... ἐγένετο μὲν  
... γίγνεσθαι... τὸ... ἑβδόμερον... μάλιστα... ἡμέρας*

- 2) Πῶς ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχυν καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ἀγκαλιές ; Πῶς ἐδέοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

Τὰ...στάχυα...ἐδέοντο...καὶ...δεμονοῦνται  
 ὑπὸ...ἀνδρός...Τὶς...ἀγκυαλίες...τὶς...μετέφερον  
 εἰς...αὐτοί...οἱ...ὠρῶνται...θεριάζει...καὶ  
 θεριάζει...Τὰ...δεμάτια...ἐδέοντο  
 καὶ...δεμονοῦνται...μὲ...βροῦλα...ἐργαλεῖον  
 εἶναι...χρησιμοποιεῖται.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ; .....

Ἀφήνονται...εἰς...τὴν...ἰδίαν...θέσιν.....  
 Ἀρρότερον...μεταφέροντο...εἰς...τὸ.....  
 ἀγρῶν.....

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ;

Πότε γίνεται ἡ σπορά ἢ τὸ φύτευμα αὐτῆς. *Δὲν βύναται*  
*καὶ ὀρεβανῶν.. ἐλ. ἀμυγδαλῶν. ἡ δὲ π. ῥοιζῶν.*  
*ἢ μαζζαῖ ῥοιζῶν.. ἐκτὸς πατάτας.....*  
*ἡ δὲ γ. β. βύναται.. ἐκτὸς ὀχρεφίαν.....*

- 2) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλσιμο) τῶν γεω-  
μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ  
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ  
ἀρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ  
φωτογραφίαν. ....

Ζίνεται με ελαττώματα (ελαττώματα).  
 Δεν υπάρχει άγρο ιδιαιτερότητα είδος.  
 είδος ή συντηρητικό είδος.....

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνηθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν χειμῶνα με ξηρὰ χόρτα (π.χ. σάβαν, τριφύλλι, βίκον); Ἐάν ναι, περιγράψατε πῶς ἐγένετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ.....

3) O.x.c. der Euryptero

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σάνος καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσσαν κ.ἄ.). . . . .

(Παραθέσατε και σχεδιάσματα ή φωτογραφίας).....  
.....  
.....

- 3) Ζήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμοποιοῦντο ; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετικὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) .....

### Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορά τῶν δεματιῶν πρὸς ἀλωνισμόν. Συνεκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἀλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ. ....

*Συγκεντρώνονται... εὐνήθως... εἰς... τὸ...  
ἀλώνι... τὸ... ὄρησι... εὐρίεμκα... καὶ...  
... εἰς... τὸ... χωρίο...*

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος οὗ τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἀλωνισμόν δεμάτια. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρόν; Ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθέτησός; ...

*μαζεύεται... ὁ... ἡ... τοποθετεῖται...  
... δεματῶν... γίνεται... ὁ... ἡ... ἀγωνικά... ἔργα...*

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἀλώνι διὰ τὸν ἀλωνισμόν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὄχι εἰς τὸ ἀλώνι; ....

*ἔ. ὑπῆρχεν... ἀνέκαθεν... ἀγρίν...*

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἀλώνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς ποίαν θέσιν; ...  
*... κατασκευάζεται... ἔξω... τοῦ... χωρίου... με...  
... πρὸς... ὁ... ἀέρας... ὑποβληθεῖ... τὰ... χίχικ...*



- 5) Τὸ ἄλῳνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;  
ἐὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλές οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-  
σις του, δηλ. μὲ ποίαν σειράν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; .....

τὸ ἀλῳνι ἀνήκει εἰς μίαν γενεὰν ἀλλο-  
γενείαν .....

- 6) Ἀπὸ πότε ἀρχεται τὸ ἄλῳνισμα καὶ πότε λήγει ; *Ἀρχεται*

*ἀμέσως μετὰ τὸ θάνατον καὶ ἡ ζωὴ τοῦ*  
*ἐξαφίσταται ἀπὸ τῶν μαρτυρῶν τοῦ θανάτου*

- 7) Εἶδη ἄλῳνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-  
λωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον  
ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε-  
δίασμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ) .....

*εἶναι ὅρα καὶ ἀναρξία* .....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἄλῳνι ἐκαστον ἔτος πρὸ τῆς ἐναρξέως τοῦ  
ἄλῳνισμοῦ (π.χ. τοῦ χωματάλωνο : καθαρισμὸς αὐτοῦ καὶ  
ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρ-  
χει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν  
καὶ ἀχύρων) ... *καθαρίζεται μετ' ἀρχῆς*

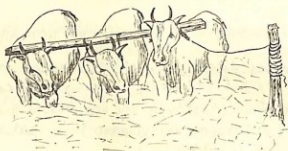
*ἀπὸ τῶν χόρτων καὶ μετὰ βρέχεται*  
*μὲ νερὸ κατὰ τὴν ἀπορροήν ἐξαλη-*  
*νις τοῦτο. ἐν μεσηρῶν καὶ χωρίς ἀχύρον*

- 9) Ἡ ὥς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἄλῳνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξίς τοῦ ἄλῳνι-  
σμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; ..... *Ο.Χ.* .....

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἄλῳνι τῶν δεματιῶν, ὅπου  
ὑπάρχει ἄλῳνόςτυλος, ὥς καὶ τὸ ἄπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἄλῳ-

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἶονδήποτε ἄλλον.

Διτ... ἀγρόχ.ε... ἄγ.ω.κ.α.ε.τ.α.ς.....



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοπο-  
ήσεως ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

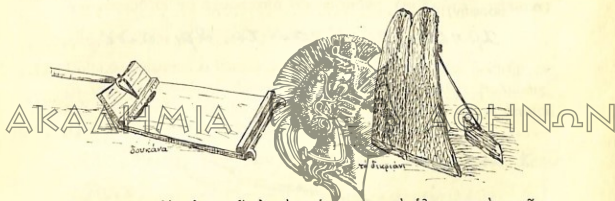
α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατή-  
σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).  
Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλώ-  
νιοῦ ξύλινος στῦλος, ὕψους δύο μέτρων (καλούμενος στηγερὸς,  
στρούλουρας, δουκάνη, βουκάνη κ.ά.), ἀπὸ τοῦ ὁποίου εξαρτῶν-  
ται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦν-  
ται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλι-  
κῶς, «νὰ ἔρχονται γῦρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ  
ἀλωνισμού. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινί ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνό-  
στυλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἰς τινας τόπους δένεται τὸ σχοινί εἰς θηλειές,  
αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζῶων. Εἰς ἄλλους τόπους  
εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ  
μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδε-  
μένα εἰς σειράν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλειές περὶ τὸν  
λαιμόν ἐκάστου ζῶου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται  
ἀκόμη) ἀλωνισμὸς κατὰ τὸν ἓνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχθυογραφήματα).....

.....  
.....  
.....  
.....

- γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἁλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἁλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὺς εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἑλασμάτων ἢ ἀποσχιδῶν σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζώων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἁλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἁλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἐὰν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἁλωνιστικὸν τοῦτο μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάννα, δικριάνι, βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμερον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητριακά. Ἠλωνίζοντο (ἢ ἁλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακὰ μὲ ἁλωνιστικὸν μηχανήμα ; Μήπως π.χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκιά, ρεβίθια κ.ἄ.) ἦλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζώων ζευγνυομένων καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων ; *Ὁρα . . τὰ δημη-  
τριακὰ . . ἐπὶ ποδῶν ζώων . . καὶ ἦλωνίζοντο  
μὲ τὸ δουκάννα, δικριάνι, μετὰ τὴν δουκάννα  
καὶ τὴν ἐκδοκίαν . . καὶ ὁδοῖαν . . ἐπρομηθεύοντο  
μὲ ἀγὰ ματαθρηθρα . . ταχίαν . . καὶ ἡλιο-  
χρῶν . . καὶ τοῦ χιμρόλου . .*



- δ) Ὑπό ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὴν ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ; .....

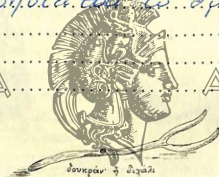
Ἀρχίζει τὴν 8.ην πρωῒ καὶ τελειώνει τὴν 4.ην ἀπογευματινὰν.....

- 12) Ποῖα ἄλλα ἀλωνιστικὰ ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὅποιον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν): .....

Χρησιμοποιεῖται τὸ δρινακί.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκόππους στάχους ; .....

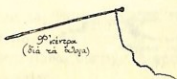
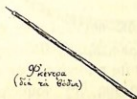
Τοὺς ρίπτει μὲ τὸ δρινακί.....

- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζώων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ φ'κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποῖα ἡ κατασκευὴ της ; (Σχεδιάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα). .....

Ναί... Τούτο μαζεῖται καὶ μαζεύει βουκέντρι.....

- 15) Πῶς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἡλωνίζοντο καθ' ἡμέραν.

λέγεται... ἀπλώματα...  
ἐκχωρίζονται τοῖς... ἐκχωρίζονται ἀπὸ...  
τὴν... ἡμέραν...



- 16) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ νὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα)

λέγεται... μάλαμα...

- 17) Ποῖοι ἀλωνίζουσι : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς με' ἰδικά του ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοί ἀλωνισταὶ (ἐν Αἰτωλίᾳ : βαλμάδες, δηλ. τσολιάνηδες, καλούμενοι ἀλωνιστῆς καὶ ἀγωνιστῆς), οἱ ὁποῖοι εἶχον βοδία ἢ αἰσῶα καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμόν.

... ὁ... ἴδιος... ὁ... γεωργὸς... με'... ζῶα... τοῦ...  
ζῶα...

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου με' ζῶα καὶ με' ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν με' χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ με' ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

ὅχι...

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πάχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ;

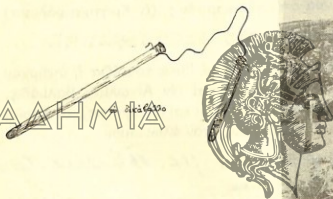
- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;  
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγίνετο (ἢ γίνεται) χρήσις τοῦ κοπάνου;  
(π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.).....



κοπάνος στρογγυλός



ξύλο καμπυλωτό ξύλινον κοπάνισμα  
μικρὸν ἀπὸ δημητριακῶν...



Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν  
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο  
ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά;  
Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων  
παραγωγῶν; .....

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.  
Ἐγίνετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι  
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν;  
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας) .....

- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐὰν ναί, ποῖα ;  
Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ; .....

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἔγινε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) .....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

### β'. Λίχνισμα

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα· (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα· πῶς λέγεται τοῦτο· (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ.....

ἤθριαντακ... λειῶμα... θρινάκι... με...  
... τοῦ θρινάκι...



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;  
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου



ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο.....

Ὁ... εὐφρόν... ἔχει... ἀχνημα... ἀπνευσ... αἰσὶ  
μαρτυρεται... θάμει... προτοῦ... ἀρχέει... τὰ  
λίχνημα... εἶν... μαρτυρεται... τὸ... εἶν...  
νω... εἰς... τὸ... θάμει.....

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο : φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.....

.....  
.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνᾶ (ἀνεμίζει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

Λιχνῶν... ἀνδρας.....

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κόντυλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἁλώνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

λέγονται... μοι... ὁ... μαρτῶν... αἶν...  
αὐτὰ... ἀποχωρίζεται... με... τὸν... ἐξορίσκη

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζεῦξις τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἁλώνισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἁλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-  
 ηθίζεται τοῦτο .....

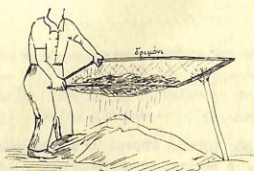
6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,  
 πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα  
 χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ά.) ; .....

*Διὰ ἔξαφροῦ... βιμονήματα... ἀπὸ ξένων  
 γίνεται... καὶ... τὸ μοκνίσμα... μετὰ το-  
 σὺν... εἰς τὰ μοκνίσματα... πρὶν γίνεσθαι... βάζεσθαι  
 ἢ βολίστῃ*

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν  
 ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου· ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



νων μετὰ ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. μετὰ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον  
 κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερώς τους ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν) .....

7) Ὅταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ; *D. 46097.02..6.60. 24g 01...*

ευφραντο ὡς ἐκ αὐτοῦ. ἔρ' αὖτις οὐ χαράν καὶ  
 ἑσπέρην μετὰ τὸ θρῆνον μετὰ τὴν γυναικαίαν.

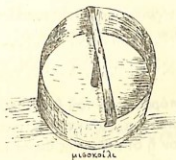
τὰ ἄρρητα ἐν τῇ ἐκκλησίᾳ σου μετέστανται καὶ  
ἐκ τῶν ὁσίων σου πρὸς τὸν Θεόν σου. ὁ Θεός σου  
ὁ πᾶσι καὶ πάντοτε τὸν πατέρα σου ἡμεῖς πάντες  
παύμενοι.

8) Ἀλλὰ ἔτι μα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην. ....

γ'.1) Ποῖαι ὀφειλάι πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλὼνι· π.χ. ἡ δεκάτῃ, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνθήκη. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἀλὼνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγένετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν



χωρητικότητα του εις ὀκάδας, εις κοιλὰ κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνο-  
γράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας).....



2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἀλώνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
- β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,
- γ) τὸ γυφτιάτικο,
- δ) τὸ ἀλωνιάτικο κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (ὄνομα,  
χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτο-  
γραφίας αὐτῶν) .....

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ  
ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκ-  
κων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἐκάστην περίπτωσιν τὰς σχετι-  
κὰς συνηθείας) .....

*ἡ. η. ο. θ. κ. μ. ἔ. ς. ο. εἰς τὴν ἀποθήκην  
τῆς οἰκίας*

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἄχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ  
χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἀλώνι. Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ; Ἀποδ. κινῶνται εἰς τὸν  
 ὀχυρῶνα ἐν τῷ τοῦ... χωρίου... ἢ... ἡ...  
 τοῦ... οἰκίας.....

- 5) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ  
 θερισμοῦ ἀπὸ τῶν καλυτέρων στάχυς ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; ....

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-  
 σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύων,  
 τὸ ὅποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς ποῦ φυλάσσεται.  
 πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; ..

#### Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν  
 τόπον σας ἀναμμα φωτιάς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-  
 γέννων, ἑσπέρas 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-  
 τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

μόνο... κατὰ τὸ... ἡ... (κατὰ φῆμον Ἰούδα)

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ; .....

ἔχοντες τῆς... ἐκκλησίας... κοινῶς...  
 ἀνάβουσαι...

2) Πῶς λέγεται ἡ φωτιά αὐτή ; (π.χ. φανός, ἀφανός κλπ.).....

οὐκ ἔχει ἰδιαιτέρας ὀνόματα.....

β'. 1) Ποῖοι ἀνάπτουν τὴν πυράν· παιδιὰ, ἡλικιωμένοι, ποῖος ἄλλος ; ...

ὁ πατριάρχης ἡγάρ.....

2) Ποῖος ἢ ποῖοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν.

Τὰ κλέπτουν ; Ἄν ναί, ἀπὸ ποῖου μέρους ; .....

οὐκ ἔχουσιν.....

3) Πῶς γίνεται ἡ συγκέντρωσις των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

κατὰ τὴν ἀνακρίσειν διὰ τῶν οὐμίων  
πρὸς τὴν ἐκκλησίαν τοῦ ἁγίου πνεύματος  
καὶ ἀπὸ τῶν ἁγίων.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ..... ΑΘΗΝΩΝ

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυράν ;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, ἑορταί, ᾠδαί, κρότοι, θόρυβος.  
Καταγράψατε τὰ σχετικὰ κείμενα .....

.....

.....

.....

.....

2) Πηδήματα, χοροὶ γύρω ἀπὸ τὴν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερῆς)

.....

.....

.....

.....

3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.) ....

4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα (περιγράψατε λεπτομερῶς) .... *ὁ Χ* .....

5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Α) Τα γεωργικά μηχανήματα προ του 1920

1) Έπειτα το μέρος είναι όρενό είναι  
 γεωργικά χρησιμοποιούνται δύο μίση  
 ητάστια για αγορά και είναι για  
 βόσκηση ποιμήτων μετά παραρτήσεων ητά-  
 στίων ανακατασκευάζονται

2) Άνθρωποι εις ίδιους

3) Η προίοντα παραρτήματα μετά το γάμο  
 και το εγγύστατο είναι

ε' 1)

ε' 1) Αεχολούται εις άρκετάς

2) Δεί υπάρχουν ούτε υπήρχοι

1' 1) Δεί υπήρχοι

2)



3)

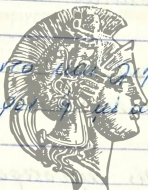
4)

5)

6) 1)

2)

δ' 1) χρησιμοποιείται και χρησιμοποιείται με γω.  
2) ούδέποτε



ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ε' χρησιμοποιείται μόνο διεξέρχεται μετά  
το 1950

1) χρησιμοποιείται και χρησιμοποιείται  
μόνο το διεξέρχεται το οποίο κατασκευάζει

ὁ ἐξηκουάρχος τῆς γερουσίας.

2) οὐδέποτε

3) οὐδέποτε

4) οὐδέποτε

5) οὐδέποτε

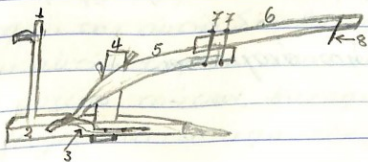
66) 1) ὁ ἄριος ὁ γεωγράφος

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

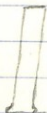
2) ἡ μορφή τούτου τοῦ ἀποτρον  
καὶ εἰκόνα γὰρ τῶν ἑρμῶν καὶ τὰ  
ὅποια ὀνομάζονται παρόντια



Τὸ ὄχι

ἢ ποὺ εἶναι μὴ μορφή δ' ὅρα τὴ  
ἀσφάλεια

5)



6η ἀθῆ

6) ἢ ποὺ κατασκευασμένη ἐν γυψῷ

7) ἐπιγράφη, ἐπίγραμμα (ἡρώων), ἀνέκ-  
εῖμα, γυψοῦ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

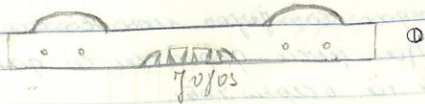


8) ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ χρησιμοποιοῦνται  
μὲν εὐδία

9) ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ χρησιμοποιοῦνται  
εὐδία

9) ὁ γυψὸς ἢ ποὺ ἀσφάλεια

10)



11) λέγονται γούρα. ζαντζώνια β' για καφέ

12) ουδέποτε

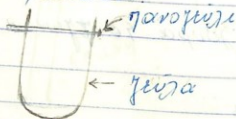
γ' Αποτρίαις (ὄρχωμα) και εγορά.

δ' Ὁρχωιά ἄνδρες ὁ ἀσπαστής τοῦ ἄρχου  
 ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



ε) 1) Ζεύςμοι εὐδύν: Με τις αὐρες ἴός <sup>μέρατα</sup>  
 εχοίνισο ζείονται τὰ <sup>μέρα</sup> ἀπό τὰ <sup>μέρα</sup> <sup>μέρα</sup>  
 μα. Μετὰ ἔρχονται εἰς ἀπόστασις τὸ ἔτα  
 ἀπό τὸ ἄλλο περίην εἰς μέτρωι. καί  
 εἰς πρὸς τῇ αὐτῇ διευδυνεῖ. εἰς τῇ  
 δύνι αὐτῇ κοποδετεῖται ὁ φυγός ἐπὶ  
 τοῦ ἀνέρας τούτων. κατόρηι περνώται  
 οἱ φυγες καίταν ἀπό τὸν γαυμό τιν

τῶν βοδῶν καὶ ἐν δυσχερίᾳ εἰς τὰς  
 κρύβας τοῦ θυροῦ καὶ εἰς τὰς ὁδοὺς  
 γυνῶν μετὰ περὶ τὰς τοῦ πατορῆ  
 διὰ τὰς ἐκτενῶν.



κατόπιν τοποθετοῦνται τὰ γούρα εἰς  
 τὴν γουριάντρα τοῦ θυροῦ καὶ ὁδοὺς  
 μαρτυροῦνται μετὰ εἰς ἕνα μαρτυ  
 (στα βαρομαρτυ) καὶ ἀπόστον μετὰ  
 ἡμέρας τοῦ θυροῦ περὶ τὰς  
 γυνῶν.



1) κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον

3) κατενδύονται μετὰ ἐκτενῶν καὶ ἄλλα τοῦ  
 ὁδοῦ προδεδόται εἰς τὰ μέγιστα  
 τῶν βοδῶν.



- 4) Το όρρωμα εμπίπτει και γίνεται  
ως το κατωτέρω σχεδιάγραμμα



- 5) Η εφορία εμπίπτει και γίνεται εις  
χωρίδας καλουμένας εφορίας

- 6) Συνήθως δεν χωρίζεται η εφορία καμιά  
εφορία όμως χωρίζεται με άρση



- 6) Δεν υπάρχει τίποτα συνηθισμένο

- 7) Ο ποιος τρόπος (εφορία) όρρωματος είναι  
ή της διακοίσεως των αυτών ηθικών  
είναι όλα τα όρρωματα.

1) Προβλεπόμενα του άρθρου πρὸς τὴν ἐφορὰν.

1) Διὰ τὴν ἐφορὰν τῶν δημοπρασιῶν γίνεται ἓνα καὶ μὲν ὄργανον.

2) Διὰ τὸ μητρώκιόν γίνεται δύο ἕως τρία ὄργανα μαζομένα μαζοურιες.

3) μένει ἀβάρτοι περὶ ἕως ἑξ ἑξ.

4)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



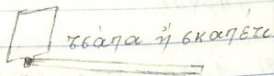
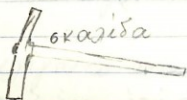
ΑΘΗΝΩΝ

5) χρησιμοποιεῖται μόνο τὸ δίδωμι τὸ μαζομένο ὄργανον.

6) καθαρίζονται μετὰ τὴν αἴση τοῦ βουλευτῆρος.

7) ὅχι

- γ) τὰ χρησιμοποιούμενα εργαλεία διὰ τὴν  
 ἐκτίμησιν τοῦ ὀφθούσης ἢ τοῦ μήκους  
 εἶναι ἡ βιαλίδα καὶ ἡ πλάση.



### 6) Κανόνα

- 7) οὐ γίνεται διαιρέσις ἐκείνων ὅμως  
 χρησιμοποιοῦνται τὰ ἐκείνων ὅμως

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 8) τὰ ἐκείνων παραρτήματα, ἔσορα

- 9) ἐκτείνονται καὶ γυρίζονται εἰς  
 αἰθάλα

## Θερμὸς

α) ἔφραζεν θερμὸς

1) ἔθερίοντο καὶ θερίονται με-  
τὸ θρεῖναι ἥρτα εἶς εἰς  
ὑπῆρχον.

2) ἔθερίοντο καὶ αὐτὰ μεθρεῖναι  
εἰν ὑπῆρχον ὅμως χόρτα εἰς θερίον  
εἰν ὑπῆρχον, οὐτε ὑπάρχον.

3) ἦτο ὅμας

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

4) ἡ χειρολαβὴ τοῦ θρεῖναι ἡτομαί  
εἶναι κατασκευασμένη ἐν βύθῳ  
ὅμοια μετὸν σχεδιαγράμματος

χειρολαβὴ  
θρεῖναι



5) ὁ βιδιουρμός

6) ἦτο καὶ εἶναι ἐν χρήσει ὁ θερμὸς

δ) επιρριψέτω μορὸν ἐπὶ δερματινῇ  
ὅσῃ ρόβη.

ε) δερμὶος δερματινῆς

1) ἐν ὕψος 10-15 εκατοστίων.

2) ἐγέρσεται καὶ γέρονται μαζαίως.

3) οἱ ἴδιοι οἱ δερματινῆς ἐπαρθεύσονται  
καὶ δράματα ἐπὶ τοῖς ἰδαίους τοῖς  
ὅσῃς μαζοῦται μαζαίως.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



4) βοηθεύονται μορὸν δράματα  
μαζὶ μετὰ τὴν αὐτὴν δυνάμει τῶν  
μαζαίων τῶν βαχίων καὶ τὰ ὅσῃς  
μαζοῦται μετὰ ἀμαζίως.

5) γέρονται ἀμαζίως.



1) δι' ὅτι δεριῖται

1) θεωροῦν ἄνδρες καὶ γυναῖκες  
ἐπαγγελματικὰ δεριῖται οὔτε ὑπάρχον  
οὔτε ὑπάρχον

2)

3) εἰς τὴν ἀριστερὰν χεῖρα ἐγερὸν  
καὶ φέρον τέτρακλιον ὑψώματος  
εἶδος χαντῆας ἐπὶ προσώπῳ αὐτοῦ  
εἰς τὴν μέσην δὲ ἐγερὸν οὔτε φέρον  
καὶ φέρον



4) ἐννέμω ὅχι

5) ὅχι

6) τοιοῦτοι ἔθιμον δὲ ὑπάρχει.

δ' τὸ δέσμοι τῶν σταχυῶν

1) τὸ δέσμο γίνετο καὶ γίνετο τὸ  
ἐσθέραι καὶ ἐκείρας.

2) τὰ σταχυὰ ἐδύναντο καὶ δύνανται  
ὑπὸ αἰθρῶν. τὰ σταχυὰ τὰς μετέφρον  
τὰς αὐτοὶ οἱ ὑπόλοιποι δύνανται καὶ  
δύνανται τὰ δύναντα ἐδύναντο καὶ  
δύνανται μὴ ἐδύνανται. ἐκείρας δὲ  
ἀρνησιμότητα.

ΔΙΑΔΗΜΙΑ Εἰς τὴν ἑξῆς ΔΕΟΝΤΟΝ



Ἀρχότερον μεταφράσκει εἰς τὸ  
ἀρχόν.

ε', ἐκείρας τῶν γεωμετρῶν.  
ἡ μαθηματικὴ δὲ δύναται ἀρνηθῆναι  
ἐκείρας τὸ γένος τῆς  
γίνετο κατὰ τὴν ὁμοίαν.

2) ζίνεται με βιασμένη (βιασμένη)  
δεν υπάρχει άλλο ιδιαίτερο είδος  
είναι η ευημερία.

6ε θυμομεδία του εαυτού

1) Όχι δεν ευημερεί

Γ' Αγωνισμός.

α' 1) θυμωμένοι εις το άγνους το  
όποιον ευημερία εύρίσκεται κοντά  
εις το χωρίον

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

2) Αγωνισμός με βιασμένη  
Αποδοτικότητα των δεξαμενών γίνεται  
το ένα έργο το άλλο

3) Υπάρχει και υπάρχει άγνους δια  
τόν χωρισμόν του παρθού από το  
έκταρα.

4) Ευημερία και ευημερία

γεται ἔξω τοῦ ποτίου <sup>ἐξ ὕδατος</sup> τοῦ ὁ ἕως  
ὑποβοῶντι τὸ γίγνεσθαι.

5) τὸ ἄξιον ἀρτίζει ἐν μιᾷ μορᾷ  
οὐμογίγνια.

6) ἄρχεται οὐμῶς μετὰ τὸ θέραι  
καὶ τελευτᾷ ἀνατόμῳ μετὰ τὰς  
μαρτυρίας βυθῶν.

7) εἶναι ὅσοι ἀποφύλακτοι.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

8) καθαρίζεται καὶ ἀρχαῖς ἀπό  
τὰ χόρτα καὶ μετὰ βρέχεται  
μετὰ νερό. κατοῦν ἀποβουδὶ ἐπαρ-  
γῆς τούτου ἐν ποτῶν βούτῳ.

9) ὅχι

10) Δὲν ὑπάρχει ἀγνωστός.

11) α' —

β)

γ) Όλα τὰ δημιουργία ἀναίμακτα  
μέ τὸ βωχόνοιο, τὸ ἴδιον προη-  
γενοῦνται ἀπὸ μακάριον τεχνίτην  
τοῦ χωρίου ἢ τῆς περιοχῆς.

δ) Ἀρχίζει ἡ ἀνάστασις ἡρώων καὶ  
παιδιῶν καὶ τῶν ἀπογευματινῶν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

12) ἀποβιβάζονται τὸ δριναίον

13) τοὺς ριπτὰς μετὰ τὸ δριναίον

14) καὶ τοῦτο γίνεται καὶ γίνεται  
βουλήν.

15) γίνεται βουλή ἀναίμακτα



τοῖς ἑσπέραις ἑβδαπὺς ἑρπύλλαις τῆς  
ἡμέρας.

16) ἡμέρας μάχης.

17) ὁ ἴδιος ὁ γενάρχης με ἰδιώτου  
γίωσι.

18)

19)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

20)

21)

22)

23)

# τ' γίγνεσθαι

1) γίγνεται μάχη. ζυγίζονται  
με τὸ θρίψαν

2) ὁ σὺρος ἔχει στήμα ἐφίπνηται  
καὶ μαχίται γαμὶ. διὰ μαρτυρεῖται  
καὶ τίποτε ἔχοντα εἰς τὸ γαμὶ προ-  
ποῦ ἀρχίσει τὸ γίγνεσθαι.

3) γίγνεται τὸ θρίψαν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

3) μάχη ὁ βύρας

4) γίγνεται μαχίται. ὁ μαρτύρος ἀρ-  
αὐτὰ ἀπομαρτυρεῖται μετὰ μαρτυρῶν  
κόσμητο γὰρ γίγνεται τοῦ γίγνεσθαι.

۱۲

6) δι' έξαφροῦ σπονηδίσματος. 3<sup>ος</sup>  
 τύπος απορροῦσθ<sup>αι</sup> εἰς τὰ κονδύλια  
 καὶ τὸ κομμάτιμα δι' τὸ βαλίστρυ  
 τοῦ γέρται βόλβμα ἢ βαλίστριδα

γ) Στο τεύχος ο μαθητής ευθυμετρώνεται  
εις ωροί ήτοι εις τό όποιον παρά-  
βεται πρό τό θρησκευτικό μάθημα.

εργασία εμψυχώνεται από την μορφή

ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ

χμηρόνους μέρας του ηρώς θνατορίας  
 στο τέλο άμοχονδεσ <sup>αυτοματι</sup> αβραάμ του  
 μαθητού άη όρου τους παρευρισκομέ-  
 νους

8)

g) 1)



2)

3) Αποδίδετο εις την ἀποδότην τῆς οὐμίας.

4) Αποδίδετο εις ἀντιπαρα ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ ἡγεσιον τῆς οὐμίας.

5)

6)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1) ΜΟΝΟ ΜΑΤΑ ΤΟ ΠΑΙΧΑΛΙΣΜΟ  
ΥΟΟΥΔΑ

2) ΕΞΩΔΕΙ ΤΗΣ ΕΠΕΛΗΓΙΑΣ ΜΑΤΑ ΤΗΣ  
ΑΝΟΙΣΤΑΝ.

3)

6) 1) ὁλοκλήρωσε

2) διὰ τὰ μέγιστα

3) κατὰ τὴν ἀτακίαν ἐν τῇ  
οἰκίᾳ πρὸς τὴν ἐκκλησίαν καὶ ἔτσι  
πρατὰ καὶ ἀπὸ ἑτα ξύζο

7) 1)

2)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

3)



ΑΘΗΝΩΝ